

Instrucțiuni de utilizare



Motor electric

EM-19/EM-19 LC

Cuprins

Simboluri	4
1. Introducere	6
2. Indicații privind siguranța	9
3. Descrierea produsului	12
4. Punerea în funcțiune	13
Montare/demontare	14
Testare	15
5. Igiena și îngrijirea	16
Indicații generale	16
Limitare la momentul retratării	18
Primul tratament la locul de utilizare	19
Curățarea manuală	20
Dezinfectarea manuală	21
Curățarea și dezinfectarea automate	22
Uscarea	23

Controlarea, îngrijirea și verificarea	24
Ambalaj	25
Sterilizarea.....	26
Depozitare.....	28
6. Service	29
7. Accesorii, consumabile, piese de schimb și alte dispozitive medicale recomandate de la W&H.....	31
8. Date tehnice	32
9. Rezistența la interferențe electromagnetice conform IEC/EN 60601-1-2	34
10. Eliminarea la deșeuri	38
Certificat de garanție	39
Parteneri de service autorizați de W&H.....	40

Simboluri



AVERTISMENT!
(în cazul în care ar putea
fi rănite persoane)



Marcaj CE cu număr de
identificare a organismului
notificat



Număr articol



ATENȚIE!
(în cazul în care ar putea
fi deteriorat un obiect)



A se respecta
instrucțiunile de utilizare



Număr serial



Explicații generale,
fără pericol pentru om
sau obiecte



Sterilizabil până la
temperatura specificată



Dezinfectabil termic



Data producerii



Producător



DataMatrix Code pentru
informații despre produs,
inclusiv UDI (Unique
Device Identification)

Simboluri



Componenta tip B (nu este destinat pentru utilizarea intracardiacă)



Limitarea temperaturii



A nu se arunca în gunoiul menajer



Limitarea umidității aerului



Structura datelor conform Health Industry Bar Code



Dispozitiv medical



Simbolul de verificare UL pentru componentele aprobate pentru Canada și S.U.A.



Precauție! Conform legislației federale a S.U.A., vânzarea acestui produs este permisă numai de către sau la instrucțiunile unui medic stomatolog, ale unui medic veterinar sau ale unui alt specialist în domeniul medical, cu autorizație în cadrul statului federal în care medicul practică și în care dorește să utilizeze acest produs sau să dispună utilizarea acestuia.

1. Introducere

Satisfacția clientului constituie cel mai important obiectiv al politicii firmei W&H privind calitatea. Acest dispozitiv medical W&H a fost dezvoltat, fabricat și verificat în conformitate cu dispozițiile legale și normative în vigoare.

Pentru siguranța dumneavoastră și a pacienților dumneavoastră

Înainte a primei utilizări citiți aceste instrucțiuni de utilizare. Acestea au rolul de a explica modul de utilizare a dispozitivului medical și de a asigura un tratament fără probleme, economic și sigur.



Urmați indicațiile privind siguranța.

Destinația

Angrenaj electric pentru instrumente chirurgicale cu sistem de cuplaj conform ISO 3964 destinată utilizării în chirurgia dentară, implantologie și în chirurgia oro-maxilo-facială (OMF).



Utilizarea incorectă poate conduce la deteriorarea dispozitivului medical și poate cauza astfel riscuri și pericole pentru pacient, utilizator și terți.



Calificarea utilizatorului

Dispozitivul medical poate fi utilizat numai de personal medical de specialitate calificat și instruit practic, după efectuarea unei pregătiri prealabile cu privire la utilizarea acestui dispozitiv. La conceperea și dezvoltarea dispozitivului medical am pornit de la ideea că grupul nostru țintă este reprezentat de medici.

Responsabilitatea producătorului

Producătorul își asumă răspunderea pentru eventualele implicații privind siguranța, stabilitatea și performanța dispozitivului medical numai în cazul în care sunt respectate următoarele indicații:

- > Dispozitivul medical trebuie utilizat în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare.
- > Dispozitivul medical nu dispune de piese care pot fi reparate de către utilizator.
- > Modificările sau reparațiile pot fi efectuate numai de un partener de service autorizat de W&H (vezi pagina 40).



Utilizarea competentă

Dispozitivul medical este destinat numai pentru utilizarea competentă, conform destinației de utilizare, precum și în conformitate cu reglementările în vigoare pentru protecția muncii, cu măsurile de prevenire a accidentelor și în condițiile respectării instrucțiunilor de utilizare.

Dispozitivul medical trebuie pregătit și întreținut numai de către persoanele care au fost instruite în termeni de protecție împotriva infecțiilor, a propriei persoane și a pacienților.

Utilizarea incorectă (de exemplu, ca urmare a igienei și îngrijirii deficitare), nerespectarea instrucțiunilor noastre sau utilizarea accesoriilor și a pieselor de schimb neomologate de W&H ne eliberează de obligativitatea acordării garanției sau de compensarea oricăror altor pretenții.



Incidentele grave care apar din cauza dispozitivului medical se vor semnala producătorului și autorităților competente!

2. Indicații privind siguranța



- > Depozitați dispozitivul medical timp de 24 de ore la temperatura camerei înainte de prima punere în funcțiune.
- > Înaintea fiecărei utilizări, verificați dispozitivul medical în privința deteriorărilor și pieselor desfăcute.
- > În cazul deteriorărilor, nu puneți în funcțiune dispozitivul medical.
- > Asigurați întotdeauna condițiile corecte de funcționare și funcționarea agentului de răcire.
- > La repornire, verificați parametrii setați.
- > Realizați o testare înainte de fiecare utilizare.
- > Aveți grijă ca operația să poată fi efectuată în siguranță până la final chiar și în cazul defectării aparatelor sau a instrumentelor.
- > Dispozitivul medical nu este omologat pentru utilizare în zone cu pericol de explozie.
- > Dispozitivul medical nu este omologat pentru funcționare în medii încărcate cu oxigen.



- > Nu răsuciți și nu îndoiți cablul motorului! Nu înfășurați pe raze înguste!
- > Umezeala de la nivelul dispozitivului medical poate provoca disfuncționalități! (pericol de scurtcircuitare)
- > Nu este permisă demontarea dispozitivului medical.
- > Dispozitivul medical este lubrifiat pentru întreaga durată de viață și de aceea nu trebuie să fie lubrifiat.



Riscuri generate de câmpurile electromagnetice

Funcționarea dispozitivelor medicale implantabile active (AIMD), (de ex. stimulatoarele cardiace și defibrilatoarele-cardioverter implantabile ICD) poate fi influențată de câmpurile electrice, magnetice și electromagnetice.

EM-19/EM-19 LC în combinație cu SI-9xx, SI-10xx

Micromotorul electric EM-19/EM-19 LC este adecvat pentru utilizare la pacienții cu stimulatoare cardiace, cu condiția să se mențină o distanță de siguranță de cel puțin 15 cm (5,9 țoli) între dispozitivul medical și stimulatorul cardiac.

EM-19 LC în combinație cu SI-21xx

Micromotorul electric EM-19 LC este adecvat pentru utilizare la pacienții cu stimulatoare cardiace, cu condiția să se mențină o distanță de siguranță de cel puțin 20 cm (7,9 țoli) între dispozitivul medical și stimulatorul cardiac.

- > Înainte de utilizarea dispozitivului medical, stabiliți dacă pacientul are dispozitive medicale implantabile active (AIMD) și informați-l cu privire la riscuri.
- > Nu așezați componenta pe corpul pacienților.



Energia de rotație

În cazul unei frânări a instrumentului datorită energiei de rotație stocate în sistemul de angrenare este posibilă depășirea pentru un interval scurt de timp a cuplului în comparație cu valoarea setată.



Instrumentele chirurgicale

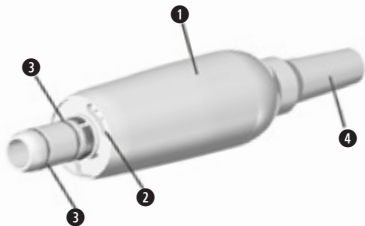
- > Urmați instrucțiunile și indicațiile privind siguranța din instrucțiunile de utilizare a instrumentelor chirurgicale.
- > Utilizați doar instrumente chirurgicale cu sistem de cuplaj conform ISO 3964 și instrumente chirurgicale aprobate de producător.
- > Respectați specificațiile producătorului instrumentelor chirurgicale cu privire la rata de transmisie, viteza maximă și cuplul maxim.



Igiena și îngrijirea înainte de prima utilizare

- > La momentul livrării, dispozitivul medical nu este sterilizat.
- > Nu există posibilitatea de sterilizare a ambalajului.
- > Curățați și dezinfectați dispozitivul medical.
- > Sterilizați dispozitivul medical.

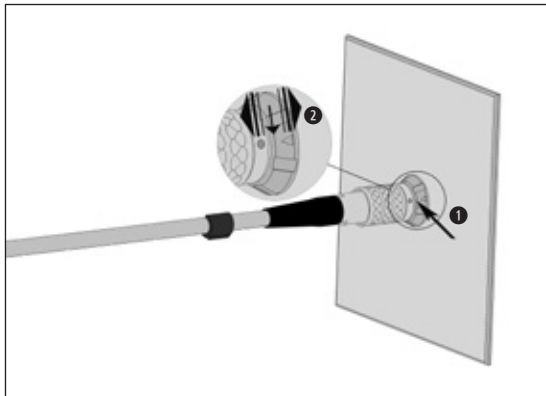
3. Descrierea produsului



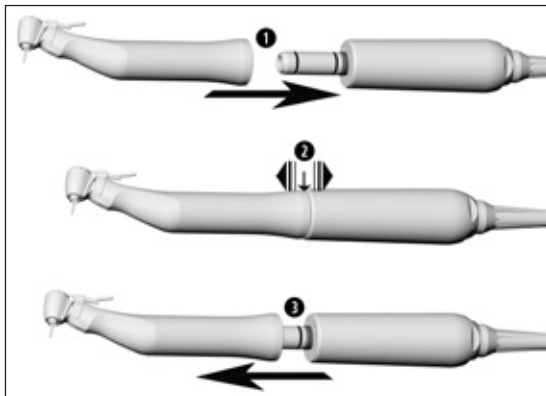
- ❶ Manșon motor
- ❷ Contacte electrice*
- ❸ Garnitură inelară
- ❹ Cablu motor

*doar la EM-19 LC

4. Punerea în funcțiune



- ❶ Conectați cablul motorului.
- ❷ Atenție la poziționare.



Nu introduceți sau scoateți dispozitivul medical în timpul funcționării!

❶

Montați instrumentul chirurgical pe dispozitivul medical și rotiți-l până când se fixează cu un zgomot.



❷

Verificați stabilitatea.

❸

Desprindeți instrumentul chirurgical prin tragere axială de la dispozitivul medical.

Testare



Nu țineți dispozitivul medical la nivelul ochilor.

> Porniți dispozitivul medical cu instrumentul chirurgical introdus.



În cazul unor defecțiuni în funcționare (de ex., vibrații, zgomote neobișnuite sau încălzire), **scoateți imediat dispozitivul medical din funcțiune** și adresați-vă unui partener de service autorizat de W&H.



- > Respectați directivele, normele și prescripțiile în vigoare la nivel local și la nivel național cu privire la curățare, dezinfectare și sterilizare.
- > Informațiile referitoare la procedurile de procesare aprobate au rol de exemplificare pentru o procesare conformă cu ISO 17664 a dispozitivului medical.



- > Purtați îmbrăcăminte de protecție, ochelari de protecție, mască de protecție și mănuși.
- > Scoateți instrumentul chirurgical de la dispozitivul medical.
- > Pentru uscare manuală, utilizați numai aer comprimat fără ulei, filtrat, cu o presiune de operare de maxim 3 bari.



Agenți de curățare și dezinfectare

- > Urmați indicațiile, instrucțiunile și avertismentele producătorului agenților de curățare și/sau dezinfectare.
- > Utilizați numai detergenți prevăzuți pentru curățarea și/sau dezinfectarea dispozitivelor medicale din metal și material plastic.
- > Concentrațiile și timpii de acționare indicați de producătorul agentului de dezinfectare trebuie respectați în mod obligatoriu.
- > Utilizați agenți de dezinfectare testați și a căror eficiență a fost demonstrată de Verbund für Angewandte Hygiene e.V. (VAH = Asociația pentru Igienă Aplicată), Österreichischen Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP = Societatea Austriacă pentru Igienă, Microbiologie și Medicină Preventivă), Food and Drug Administration (FDA) și U.S. Environmental Protection Agency (EPA).



Atunci când agenții de curățare și dezinfectare indicați nu stau la dispoziție, utilizatorului îi revine responsabilitatea validării procedurii sale.



Durata de exploatare a produsului și funcționalitatea dispozitivului medical sunt determinate în mod decisiv de solicitarea mecanică din timpul utilizării și de influențele chimice prin retratare.

- > Trimiteți unui partener de service autorizat de W&H dispozitivele medicale uzate sau deteriorate și/sau dispozitivele medicale cu modificări de material.



Cicluri de retratare

- > În cazul dispozitivului medical de la W&H recomandăm ca după 500 de cicluri de retratare sau după un an să se efectueze o verificare service regulată.



- > Curățați dispozitivul medical imediat după fiecare tratament.
- > Ștergeți complet cu agent de dezinfectare dispozitivul medical.



Aveți în vedere faptul că agenții de dezinfectare utilizați la momentul pre-tratamentului servesc doar protecției persoanelor și nu pot înlocui pasul de dezinfectare de după curățare.



Nu introduceți dispozitivul medical în soluția de dezinfectare sau în baia de ultrasunete!

- > Curățați dispozitivul medical sub jet de apă potabilă (<35 °C/< 95 °F).
- > Clătirea și frecarea tuturor suprafețelor interioare și exterioare.
- > Îndepărtați resturile de lichid cu aer comprimat.



> W&H recomandă dezinfectarea prin ștergere



> Dovada adecvării de bază a dispozitivului medical pentru dezinfectarea manuală eficientă a fost adusă de un laborator de testare independent prin utilizarea agenților de dezinfectare „mikrozid® AF wipes” (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) și „CaviWipes™” (Metrex).



W&H recomandă curățarea și dezinfectarea automate cu un dispozitiv de curățare și dezinfectare (RDG).

- > Urmați indicațiile, instrucțiunile și avertismentele producătorului dispozitivelor de curățare și dezinfectare, agenților de curățare și/sau dezinfectare și adaptoarelor RDG.



Dovada adecvării de bază a dispozitivului medical pentru o dezinfectare automată eficientă a fost adusă de un laborator de testare independent prin utilizarea dispozitivului de curățare și dezinfectare „Miele PG 8582 CD” (Miele & Cie. KG, Gütersloh) și a agentului de curățare „Dr. Weigert neodisher® MediClean forte” (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) în conformitate cu standardul ISO 15883. (Dr. Weigert GmbH & Co. kg, Hamburg).

- > Curățare la 55 °C (131 °F) – 5 minute
- > Dezinfectare la 93 °C (200 °F) – 5 minute



- > Aveți grijă ca dispozitivul medical să fie complet uscat pe interior și exterior după curățare și dezinfectare.
- > Umezeala de la nivelul micromotorului cu cablu poate provoca disfuncționalități!
(pericol de scurtcircuitare)
- > Îndepărtați resturile de lichid cu aer comprimat.

Controlarea



- > Verificați dispozitivul medical după curățare și dezinfectare cu privire la deteriorări, murdărie reziduală vizibilă și modificări la nivelul suprafeței.
- > Tratați din nou dispozitivele medicale care încă sunt murdare.
- > Sterilizați dispozitivul medical la finalul curățării și dezinfectării.



Ambalați dispozitivul medical și accesoriile în ambalaje de sterilizat, care corespund următoarelor cerințe:

- > Ambalajul de sterilizat trebuie să îndeplinească standardele aplicabile în ceea ce privește calitatea și utilizarea și să fie adecvat pentru procedura de sterilizare.
- > Ambalajul de sterilizat trebuie să fie suficient de mare pentru obiectul de sterilizat.
- > Ambalajul de sterilizat introdus nu trebuie să fie sub tensiune.



W&H recomandă sterilizarea în conformitate cu EN 13060, EN 285 sau ANSI/AAMI ST55.



- > Urmați indicațiile, instrucțiunile și avertismentele producătorului sterilizatoarelor cu abur.
- > Programul selectat trebuie să fie adecvat pentru dispozitivul medical.

Procedura de sterilizare recomandată

- > „Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (tip B)/„Steam-flush pressure-pulse cycle” (tip S)*/**
134 °C (273 °F) timp de cel puțin 3 minute 132 °C (270 °F) timp de cel puțin 4 minute
- > „Gravity-displacement cycle” (tip N)
121 °C (250 °F) cel puțin 30 de minute
- > Temperatură maximă de sterilizare 135 °C (275 °F)



Dovada adecvării de bază a dispozitivului medical pentru sterilizarea eficientă a fost adusă de un laborator de testare independent prin utilizarea sterilizatorului cu abur LISA 517 B17L* (W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)), a sterilizatorului cu abur Systec VE-150* (Systec) și a sterilizatorului cu abur CertoClav MultiControl MC2-S09S273** (CertoClav GmbH, Traun).

„Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (tip B): 134 °C (273 °F) – 3 minute*, 132 °C (270 °F) – 4 minute*/**

„Steam-flush pressure-pulse cycle” (tip S): 134 °C (273 °F) – 3 minute*, 132 °C (270 °F) – 4 minute*/**

„Gravity-displacement cycle” (tip N): 121 °C (250 °F) – 30 minute**

Timpi de uscare:

„Dynamic-air-removal prevacuum cycle” (tip B): 132 °C (270 °F) – 30 minute**

„Steam-flush pressure-pulse cycle” (tip S): 132 °C (270 °F) – 30 minute**

„Gravity-displacement cycle” (tip N): 121 °C (250 °F) – 30 minute**

* EN 13060, EN 285, ISO 17665

** ANSI/AAMI ST55, ANSI/AAMI ST79



- > Depozitați obiectul de sterilizat fără praf și în stare uscată.
- > Durata de valabilitate a obiectului de sterilizat depinde de condițiile de depozitare și de tipul de ambalaj.

6. Service



Verificare recurentă

Este necesară o verificare regulată și recurentă a funcționării și siguranței dispozitivului medical, iar aceasta trebuie efectuată cel puțin o dată în interval de trei ani, în cazul în care nu sunt prescrise intervale mai scurte prin intermediul unei reglementări legale.

Verificarea recurentă acoperă întregul dispozitiv medical și poate fi efectuată numai de un partener de service autorizat.

Reparații și returnare

În cazul defecțiunilor de funcționare, adresați-vă neîntârziat unui partener de service autorizat de W&H.

Lucrările de reparație și întreținere trebuie efectuate numai de un partener de service autorizat de W&H.



> Asigurați-vă că dispozitivul medical a fost supus înainte de returnare întregului proces de retratare.

7. Accesorii, consumabile, piese de schimb și alte dispozitive medicale recomandate de la W&H



Utilizați numai accesorii și piese de schimb originale W&H sau accesorii omologate de W&H.

Sursa de procurare: Partenerul W&H

04363600 Set de furtunuri pentru spray de unică folosință 2,2 m (6 pcs)

06290600 Cleme pentru furtun (5 pcs)

Scanați codul QR pentru a găsi
accesorii, consumabile și piese de
schimb pentru dispozitivul medical.



8. Date tehnice

Motor	EM-19/EM-19 LC
Direcția de rotație	stânga/dreapta
Intervalul de viteză	200 – 40,000 min-1
Cuplu maxim motor	6,2 Ncm
Debit de agent de răcire la 100 %:	minim 90 ml/min
Putere maximă de ieșire:	80 W

Date temperatură



Temperatura dispozitivului medical pe partea operatorului:

maxim 56 °C (133 °F)

Condiții de mediu

Temperatura la depozitare și transport:

-40 °C până la +70 °C (-40 °F până la +158 °F)

Umiditatea aerului la depozitare și transport:

8 % până la 80 % (relativă), fără condens

Temperatura în timpul funcționării:

+10 °C până la +30 °C (+50 °F până la +86 °F)

Umiditatea aerului în timpul funcționării:

15 % până la 80 % (relativă), fără condens

Înălțime de montaj:

până la 3.000 m peste nivelul mării

9. Rezistența la interferențe electromagnetice conform IEC/EN 60601-1-2



Mediul de funcționare și indicațiile de avertizare CEM

Acest dispozitiv medical nu susține viața și nici nu este legat de pacient. Este la fel de adecvat pentru utilizare în domeniile de îngrijire a sănătății la domiciliu, ca și în unitățile medicale, cu excepția amplasării în camere/zone în care interferențele EM apar cu intensitate ridicată.

Clientul și/sau utilizatorul trebuie să se asigure că dispozitivul medical este configurat și operat într-un astfel de mediu sau în conformitate cu specificațiile producătorului. Acest dispozitiv medical utilizează energie ÎF numai pentru funcțiile interne ale aparatului. Din acest motiv, emisiile ÎF sunt foarte mici și este improbabil ca alte aparate electronice care se află în apropiere să fie perturbate.

Nu sunt necesare precauții speciale pentru a menține siguranța de bază și caracteristicile esențiale de performanță ale acestui dispozitiv medical.



Caracteristici de performanță

Acest dispozitiv medical nu are funcții critice și, prin urmare, nu are caracteristici esențiale de performanță.



Aparatele de comunicare ÎF

Aparatele de comunicare ÎF portabile (aparate de radio) (inclusiv accesoriile acestora, precum cabluri de antenă și antene externe) nu ar trebui utilizate la o distanță mai mică de 30 cm (12 inch) față de orice piesă a dispozitivului medical. O nerespectare poate duce la reducerea caracteristicilor de putere ale dispozitivului medical.



W&H garantează conformitatea aparatului cu normativele privind compatibilitatea electromagnetică numai în condițiile utilizării accesoriilor și pieselor de schimb originale W&H. Utilizarea accesoriilor și pieselor de schimb neautorizate de W&H poate provoca perturbații electromagnetice sau poate avea drept consecință o rezistență redusă față de perturbațiile electromagnetice.



Ar trebui evitată utilizarea dispozitivului medical direct lângă sau împreună cu alte aparate în formă stivuită deoarece acest lucru ar putea avea drept urmare un mod de funcționare eronat. Dacă în ciuda acestui fapt este necesară o utilizare conform celei descrise, dispozitivul medical și celelalte aparate ar trebui ținute sub observație, pentru a obține convingerea faptului că acestea funcționează corespunzător.



Dispozitivul medical nu este destinat utilizării în apropierea aparatelor chirurgicale ÎF.

Rezultatele verificărilor electromagnetice

Cerință	Clasa/nivelul de verificare*
Emisii electromagnetice	
Tensiunea de impuls la conexiunea de alimentare (emisii de conducție) CISPR 11/EN 55011 [150 kHz – 30 MHz]	Grupa 1 Clasa B
Radiație electromagnetică (emisii radiate) CISPR 11/EN 55011 [30 MHz – 1000 MHz]	Grupa 1 Clasa B
Emisii de armonice IEC/EN 61000-3-2	Clasa A
Oscilații de tensiune și Flicker IEC/EN 61000-3-3	—
Rezistența la interferențe electromagnetice	
Descărcarea electricității statice (ESD) IEC/EN 61000-4-2	Descărcare la contact: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 6 kV, ± 8 kV Descărcare în aer: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV
Câmpuri electromagnetice de înaltă frecvență IEC/EN 61000-4-3 [80 MHz – 2,7 GHz]	10 V/m

* Nu există abateri sau scutiri de la IEC/EN 60601-1-2.

Câmpuri electromagnetice de înaltă frecvență în proximitatea directă a aparatelor de comunicare wireless IEC/EN 61000-4-3	710 / 745 / 780 / 5240 / 5500 / 5785 MHz		9 V/m
	385 MHz		27 V/m
	450 / 810 / 870 / 930 / 1720 / 1845 / 1970 / 2450 MHz		28 V/m
Perturbații electrice tranzitorii rapide/în rafale IEC/EN 61000-4-4	Conexiuni de alimentare: ± 2 kV Conexiuni de semnal și comandă: ± 1 kV		
Tensiuni de impuls (en: surges) IEC/EN 61000-4-5	± 1 kV L – N	± 2 kV L – PE	± 2 kV N – PE
Perturbații de conducție, induse de câmpurile de înaltă frecvență IEC/EN 61000-4-6	3 V 6 V în benzi de frecvență ISM și benzi de radioamatori		
Câmpuri magnetice cu frecvențe legate de energie IEC/EN 61000-4-8	30 A/m		
Căderi de tensiune, întreruperi de scurt timp și oscilații de tensiune IEC/EN 61000-4-11	0% pentru 1/2 perioadă în pași de 45° între 0° - 315° 0% pentru 1 perioadă 70% pentru 25/30 perioade 0% pentru 250/300 perioade		
Câmp magnetic în zonă IEC/EN 61000-4-39	30 kHz	8 A/m	
	134,2 kHz	65 A/m	
	13,56 MHz	7,5 A/m	

10. Eliminarea la deșeuri



Asigurați-vă că la momentul eliminării la deșeuri, componentele nu sunt contaminate.



Respectați directivele, normele și prescripțiile în vigoare la nivel local și la nivel național cu privire la eliminarea la deșeuri.

- > Dispozitiv medical
- > Aparate electrice vechi
- > Ambalaj

Certificat de garanție

Acest dispozitiv medical W&H a fost conceput cu mare atenție de către specialiști calificați. Numeroasele verificări și controale garantează o funcționare ireproșabilă. Vă rugăm să rețineți că pretențiile de acordare a garanției sunt valabile numai în condițiile respectării tuturor cerințelor din prezentele instrucțiuni de utilizare.

W&H își asumă răspunderea, în calitate de producător, începând cu data cumpărării, pentru defecțiunile de material sau de fabricație pentru o durată de garanție de 24 luni. Accesoriile și consumabilele sunt excluse din garanție.

Nu ne asumăm răspunderea pentru defecțiunile provenite din tratamentul necorespunzător sau reparațiile efectuate de către terți neautorizați de către W&H!

Pretențiile privind acordarea garanției se vor prezenta alături de bonul de casă furnizorilor sau partenerului de service autorizat de W&H. Prestarea unui serviciu în garanție nu prelungește durata garanției și nu implică o durată de garanție pentru respectivul serviciu prestat.

24 luni garanție

Parteneri de service autorizați de W&H

Vizitați site-ul web W&H la <http://wh.com>

În elementul de meniu „Service” puteți găsi partenerii de service cei mai apropiați autorizați de W&H.

Sau scanați codul QR.





W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH

Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t + 43 6274 6236-0, f + 43 6274 6236-55
office@wh.com wh.com

Form-Nr. 50983 ARO

Rev. 005 / 07.11.2025

Software version: 01.XXX

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări după publicare